



APPUYONS NOS TROUPES

APPUYONS LES MILITAIRES MALADES OU BLESSÉS.  
RENFORÇONS LA RÉSILIENCE DES FAMILLES DES MILITAIRES.

*L'œuvre de bienfaisance officielle de la communauté  
des Forces armées canadiennes.*

# SOYONS SOLIDAIRES

Histoires | Nouvelles | Événements



## BONJOUR,

### ASSISTEZ À UN MATCH ET APPUYEZ LES TROUPES!

À titre de directeur principal du développement organisationnel auprès d'Appuyons nos troupes, j'ai notamment pour rôle de travailler en partenariat avec les équipes sportives de la Ligue canadienne de football (LCF), de la Ligue nationale de hockey, de la National Basketball Association et de la Ligue majeure de baseball à l'occasion de leurs Soirées annuelles de reconnaissance pour les Forces armées canadiennes (FAC).

Les Soirées annuelles de reconnaissance sont des activités communautaires visant

à honorer les membres des FAC et leurs familles et à leur offrir un témoignage de reconnaissance pour leurs sacrifices. Elles donnent aux communautés locales et à ces équipes sportives la chance de montrer à la communauté des FAC combien elles respectent et apprécient la bravoure et l'engagement des militaires visant à assurer la sécurité de notre pays.

Ces matchs de reconnaissance sont souvent des occasions de recueillir des fonds pour Appuyons nos troupes. Ils revêtent une très grande importance pour nous en tant qu'œuvre de bienfaisance officielle des FAC! Ils nous permettent de rendre hommage aux femmes et aux hommes en uniforme pour leur dévouement et d'amasser des



## DANS CE NUMÉRO



### ÉVÉNEMENT VEDETTE

**La Course de l'Armée du Canada : une course extraordinaire**



### DONATEUR VEDETTE

**OSEG Foundation**



### RÉCIPIENDAIRE VEDETTE

**Sans limites - Cplc (ret)  
Trevor Vautour**

fonds afin d'appuyer les membres de la communauté des FAC et leurs familles au moyen de programmes qui leur apportent une aide financière et un soutien.

Ces activités donnent aussi aux Canadiens la chance de se montrer comme nous solidaires de notre communauté militaire dans un même élan de fierté et de patriotisme. Portées par la profonde passion qu'éprouvent la plupart des communautés canadiennes pour des sports comme le hockey et le baseball, les Soirées annuelles de reconnaissance pour les FAC permettent aux Canadiens de remercier nos militaires de la fierté, du courage et de la dignité dont ils font preuve sur la ligne de front.

Vous souhaitez montrer votre soutien aux troupes en assistant à l'un de ces matchs enlevants? Cet été, il reste encore quelques matchs de reconnaissance de la LCF organisés à l'intention des FAC auxquels vous pouvez assister, et les Sénateurs d'Ottawa tiendront

leur 16<sup>e</sup> Soirée annuelle de reconnaissance pour les FAC en novembre. Découvrez les activités à venir où vous pourrez soutenir Appuyons nos troupes :

<https://www.appuyonsnostroupes.ca/Apporter-du-soutien/Activites-de-collecte-de-fonds>.

Merci de votre solidarité.

Le directeur principal, développement organisationnel, Appuyons nos troupes,

Managing Director, Corporate Development, Support Our Troops

Scott Johnson

#### ÉVÈNEMENT VEDETTE :

## LA COURSE DE L'ARMÉE DU CANADA : UNE COURSE EXTRAORDINAIRE

Depuis 2008, grâce aux recettes générées lors de l'inscription à la course et aux efforts de collecte de fonds des participants, la Course de l'Armée du Canada a permis de recueillir 3,1 millions de dollars pour soutenir les programmes d'Appuyons nos troupes et de Sans limites qui viennent en aide aux militaires et vétérans malades ou blessés et aux familles de militaires dans le besoin.

La Course de l'Armée du Canada de 2019 aura lieu le dimanche 22 septembre. En participant à la Course de l'Armée du Canada et en amassant des fonds, vous

pouvez changer les choses dans la vie des militaires et de leurs familles. Il n'est pas trop tard pour vous inscrire :

► <https://armyrun.ca/fr/inscription-parent/inscriptions/>.

Vous ne pouvez participer à la course, mais vous souhaitez montrer votre soutien ou assister à l'événement? Versez un don à un participant ou à Appuyons nos troupes à

► <https://raceroster.com/events/2019/19827/2019-canada-army-runcourse-de-larmee-du-canada/charity/donate/14433>.



Consultez la liste des postes d'encouragement à

► <https://armyrun.ca/fr/fin-de-semaine-de-la-course/postes-dencouragement-candidature/>.



“

« Nous voulons élaborer des programmes et des initiatives qui inciteront un nombre accru de jeunes à abandonner les gradins pour pratiquer des sports. »

- (Janice Baressi, ED)

#### DONATEUR VEDETTE :

## OSEG FOUNDATION

Appuyons nos troupes est fier d'annoncer que la OSEG Foundation sera le donateur principal pour une nouvelle initiative désignée sous le nom de programme Champions, créé à l'intention des jeunes des familles des militaires de la région de la capitale nationale. Le don de la OSEG Foundation au programme Champions permettra de fournir aux jeunes des familles des militaires des activités de conditionnement physique, de loisirs et de développement des qualités fondamentales afin de favoriser leur résilience.

Janice Barresi, directrice générale de la OSEG Foundation, est ravie de la participation de la Fondation au programme ainsi que de celle des entraîneurs et des joueurs du ROUGE et NOIR d'Ottawa, des 67 d'Ottawa et du Fury FC d'Ottawa. « Nous voulons élaborer des programmes et des initiatives qui inciteront un nombre accru de jeunes à abandonner les gradins pour pratiquer des sports. »

La Division des Programmes de soutien du personnel des Services de bien-être et moral des Forces canadiennes supervisera le programme Champions. Le programme consiste en un camp de neuf semaines débutant cet automne et visant à encourager les jeunes à adopter un mode de vie sain et actif au moyen d'activités sportives. Il fera la promotion de l'esprit sportif et favorisera le développement d'habiletés fondamentales et du travail d'équipe.

Le programme, qui débute le 29 septembre 2019, sera offert gratuitement. Les jeunes des groupes suivants auront priorité lors de l'inscription : familles



des membres des FAC décédés; familles des membres des FAC actuellement en déploiement, qui suivent un cours ou un programme de formation prolongé, en voie de déploiement ou en service loin de leurs familles; familles des membres des FAC malades ou blessés qui reçoivent de l'aide de l'Unité interarmées de soutien au personnel (UISP) ou du Centre intégré de soutien au personnel (CISP). L'UISP offre des services d'information, de sensibilisation et d'aiguillage aux militaires malades ou blessés de la Force régulière et de la Force de réserve. Le CISP est un guichet de service unique dont les nombreux partenaires de services collaborent afin d'offrir des services intégrés et axés sur les membres.

Nous sommes reconnaissants à la OSEG Foundation de son incidence importante et positive sur les jeunes d'Ottawa grâce au programme Champions. Pour plus d'informations sur le programme et l'inscription, visitez le [ConnexionFAC.ca/champions](http://ConnexionFAC.ca/champions).

## RÉCIPIENDAIRE VEDETTE

**ADAPT. OVERCOME. SOLDIER ON**

Je me suis enrôlé dans les FAC le 22 avril 2004 comme soldat d'infanterie. Stimulé par le grand leadership et l'encouragement soutenu de ma famille au sein de l'unité, j'ai atteint l'état physique et mental requis pour soumettre ma candidature, en 2007, en vue de participer au processus de sélection du Régiment d'opérations spéciales du Canada. Après avoir répondu aux normes de sélection et achevé les cours nécessaires pour devenir opérateur des Forces spéciales, j'ai été choisi en mai 2008, et j'ai commencé immédiatement à servir au sein de mon nouveau régiment.

J'ai participé à de nombreuses missions en Afghanistan et en Afrique. Durant les 14 années que j'ai passées au sein des FAC, Sans limites n'évoquait pas grand-chose pour moi. Tout a changé en septembre 2014, lorsque j'ai été atteint dans le dos et grièvement blessé lors d'un incident de tir ami. Cela signifiait pour moi de devoir réapprendre toutes les capacités de base que je tenais pour acquises avant d'être blessé, comme marcher ou prendre mes enfants dans mes bras. Des membres libérés m'ont informé du soutien que Sans limites pourrait m'offrir pour m'aider à traverser cette période difficile.

Après des années de réadaptation, je me suis rendu à l'évidence que ma condition médicale ne me permettrait plus de retourner au combat malgré toute la volonté du monde. L'uniforme qui me donnait une identité et un

“

Le 1er février 2019, j'ai été sélectionné pour devenir membre de l'Équipe Canada aux Warrior Games de 2019. La puissance d'une simple phrase « Vous avez été choisi comme membre de l'Équipe Canada » a suffi à ranimer une flamme que je croyais définitivement éteinte depuis ma blessure.

- Cplc (ret) Trevor Vautour

but était désormais chose du passé. Ne sachant plus ce que l'avenir me réservait, j'ai commencé à me couper du monde extérieur.

Lors d'une nuit de navigation sur Internet, j'ai vu une vidéo promotionnelle portant sur les Warrior Games de 2019, à Tampa Bay. C'est alors que Sans limites est devenu pour moi une réalité et une organisation qui me tiendra toujours à cœur. Sans limites m'a fait comprendre que même si je ne portais plus l'uniforme, je devais conserver mon identité et ma passion à aider les autres. Il m'a aussi montré que de nombreux militaires avaient fait face aux mêmes problèmes que moi, et il m'a fourni les outils pour surmonter les miens et m'adapter à ma nouvelle vie.

Le 1<sup>er</sup> février 2019, j'ai été sélectionné pour devenir membre de l'Équipe Canada aux Warrior Games de 2019. La puissance d'une simple phrase « Vous avez été choisi comme membre de l'Équipe Canada » a suffi à ranimer une flamme que je croyais définitivement éteinte depuis ma blessure. Le camp d'entraînement m'a permis de constater le pouvoir des sports adaptés et m'a donné l'occasion de tisser des liens avec d'autres militaires aux prises avec des blessures qui apprenaient comment s'adapter à de nouveaux choix de vie. Sans limites a rendu tout cela possible.

Maintenant, avec les Warrior Games qui sont terminés et mes nouveaux outils et coéquipiers, je sens que je peux m'adapter et affronter ma nouvelle vie. Je continue de me dépasser à l'entraînement, de sensibiliser les gens aux initiatives de Sans limites et de venir en aide à ceux qui en ont besoin en faisant du bénévolat à l'échelon local et international.



## FONDATION DEBOUT À L'UNISSON



Debout à l'unisson est un organisme de bienfaisance canadien enregistré à l'échelon national, créé afin de rendre hommage au personnel militaire en déploiement et à leurs familles pour les sacrifices qu'ils consentent chaque jour et de leur montrer qu'ils sont appréciés. Depuis deux ans, Rick et Lillian Ekstein, les cofondateurs de la Fondation Debout à l'unisson, donnent généreusement des cadeaux aux familles des militaires déployés outre-mer. M. et Mme Ekstein témoignent encore cette année leur reconnaissance envers les familles des militaires en mission en leur offrant des boîtes-cadeaux spéciales contenant des cartes et des coupons de divers commerces de détail. À ce jour, la valeur des boîtes-cadeaux s'élève à environ 300 \$. Elles comprennent notamment des cartes-cadeaux et des coupons des entreprises Adidas, Brass & Unity, Fabricland, Reebok et Yogen Früz ainsi qu'une carte Visa prépayée. Sont admissibles les familles des militaires en déploiement sur un théâtre d'opérations à l'extérieur de l'Amérique du Nord qui seront loin de leurs familles et non à l'entraînement, entre le 1<sup>er</sup> décembre 2019 et le 30 janvier 2020. Visitez le site [www.AppuyonsNosTroupes.ca](http://www.AppuyonsNosTroupes.ca) entre le 16 septembre et le 8 novembre 2019 pour remplir le formulaire de boîte-cadeau.

**HONOURING CANADIAN  
MILITARY FAMILIES**



**HOMMAGE  
AUX FAMILLES  
DES MILITAIRES  
CANADIENS**

## RÉCEPTION À L'INTENTION DES COLLECTEURS DE FONDS DE LA COURSE ARMÉE



Cette année, la Course de l'Armée du Canada organise une réception de collecte de fonds pour célébrer et remercier les participants de leurs efforts de collecte de fonds. Le 21 septembre, les efforts de 90 remarquables collecteurs de fonds\* seront récompensés par une invitation à une soirée de remerciements, d'histoires et de rencontres avec les personnes que les participants, comme vous, ont touchées. La réception inaugurale de collecte de fonds démontre l'engagement de longue date de la Course de l'Armée du Canada et de ses collecteurs de fonds à aider les femmes et les hommes courageux qui servent notre pays. Les invitations seront envoyées le 13 septembre. Partagez votre page de collecte de fonds, racontez votre histoire et continuez à faire une différence pour participer ! Nous espérons vous voir le 21 septembre!

## QUE LAISSEREZ-VOUS EN HÉRITAGE? ENVOYEZ UN MESSAGE PUISSANT SUR CE QUI COMPTE LE PLUS POUR VOUS EN FAISANT UN DON TESTAMENTAIRE À APPUYONS NOS TROUPES

Chaque don testamentaire à Appuyons nos troupes a le pouvoir de témoigner de la compassion et un soutien aux militaires, aux vétérans et à leurs familles pour les générations à venir.

**Parlez à votre famille au sujet d'un don testamentaire, parlez-en à votre conseiller financier ou juridique, puis, parlez-nous-en.**

Pour en savoir plus sur l'impact d'un don testamentaire, communiquez avec Nancy Druick, gestionnaire supérieure des dons majeurs et des dons planifiés, au **343-550-5590** ou à **druick.nancy@supportourtroops.ca**.

## IMPACT EN 2018-2019

**1.8 M\$**

reçus en dons  
pour appuyer les  
militaires et leurs  
familles



**999**

membres de Sans  
limites ont reçu  
un appui



**472** enfants de familles de  
militaires ont participé  
à un camp



**347**

familles avec des  
enfants ayant des  
besoins spéciaux ont  
obtenu du soutien

VOUS PRÉFÉREZ RECEVOIR UNE VERSION  
ÉLECTRONIQUE?

**SOYONS SOLIDAIRES**

Histoires | Nouvelles | Événements

**POUR S'INSCRIRE**

**AppuyonsNosTroupes/BulletinÉlectronique**

## APPUYONS NOS TROUPES

Appuyons nos troupes est l'œuvre de bienfaisance officielle de la communauté des Forces armées canadiennes. En tant que donataire reconnu de Sa Majesté du chef du Canada, Appuyons nos troupes se veut une plateforme qui permet aux Canadiens de montrer leur soutien aux militaires et à leur famille.



**APPUYONS NOS TROUPES**

4210, rue Labelle  
Ottawa ON K1A 0K2

[info@AppuyonsNosTroupes.ca](mailto:info@AppuyonsNosTroupes.ca)

1-877-445-6444

**[AppuyonsNosTroupes.ca](http://AppuyonsNosTroupes.ca)**